مؤقت

# مجلس الأمن

السنة السابعة والخمسون

الجلسة **٤٦١٩**

الثلاثاء، ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢، الساعة ١٢/١٠

نيويورك

| | | |
|---|---|---|
| الرئيس: | السيد بلنغا – إيبوتو | (الكاميرون) |
| الأعضاء: | الاتحاد الروسي | السيد لوباش |
| | أيرلندا | السيد كور |
| | بلغاريا | السيد ريتشيف |
| | الجمهورية العربية السورية | السيد مقداد |
| | سنغافورة | السيد هاو |
| | الصين | السيد لو هونغيانغ |
| | غينيا | السيد زومانيغي |
| | فرنسا | السيد لفال |
| | كولومبيا | السيد بالديبيسو |
| | المكسيك | السيد أسنسيو |
| | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | السيدة كلونس |
| | موريشيوس | السيدة ريهوت |
| | النرويج | السيد براتسكر |
| | الولايات المتحدة الأمريكية | السيد روستو |

## جدول الأعمال

**التهديدات التي يتعرض لها السلام والأمن الدوليان نتيجة للأعمال الإرهابية**

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربيـة والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في **الوثائق الرسمية لمجلس الأمن**. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٢.

## إقرار جدول الأعمال

أُقر جدول الأعمال.

## التهديدات التي يتعرض لها السلام والأمن الدوليان نتيجة للأعمال الإرهابية

**الرئيس** (تكلم بالفرنسية): يواصل مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

عقب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أُذن لي أن أُدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يرحب مجلس الأمن بالإحاطة الإعلامية التي أدلى بها رئيس اللجنة المنشأة عملا بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) المتخذ في ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ (لجنة مكافحة الإرهاب) عن أعمال اللجنة أثناء السنة التي انقضت منذ إنشائها، وكذلك بسائر انطباعات أعضاء اللجنة.

”ويشير مجلس الأمن إلى البيان الصادر عن رئيسه في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢ (S/PRST/2002/10) الذي سجل نية المجلس إجراء استعراض لهيكل اللجنة وأنشطتها في موعد لا يتجاوز ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢. ويؤكد المجلس استمرارية الترتيبات الحالية لمكتب اللجنة لمدة ستة أشهر أخرى. ويدعو لجنة مكافحة الإرهاب إلى مواصلة تنفيذ جدول أعمالها على النحو المبين في برنامج عمل اللجنة لفترة الـ ٩٠ يوما الخامسة (S/2002/1075)، مع التركيز على أن تكون لجميع الدول قوانين تشمل جميع جوانب القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)، وأن يكون لديها إجراء للتصديق في أقرب وقت ممكن على الاتفاقيات الدولية والبروتوكولات الاثني عشر المتعلقة بالإرهاب، وآلية تنفيذية فعالة لمنع تمويل الإرهاب وقمعه؛ واستكشاف السبل التي يمكن بها مساعدة الدول لتنفيذ القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)، لا سيما في المجالات التي ينبغي التركيز عليها في المقام الأول؛ وإقامة حوار مع المنظمات الدولية، والإقليمية ودون الإقليمية العاملة في المجالات التي يشملها القرار. ويدعو مجلس الأمن هذه المنظمات إلى مواصلة البحث عن سبل تحسين عملها المشترك ضد الإرهاب وإلى العمل، عند الاقتضاء، مع الدول المانحة لإنشاء برامج ملائمة.

”ويلاحظ مجلس الأمن بارتياح أن ١٧٤ دولة عضوا و ٥ دول أخرى قدمت تقريرا إلى لجنة مكافحة الإرهاب عملا بالفقرة ٦ من القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١). ويناشد المجلس الدول الأعضاء البالغ عددها ١٧ دولة التي لم تقدم تقريرها بعد إلى القيام بذلك بشكل عاجل“.

”ويدعو مجلس الأمن لجنة مكافحة الإرهاب إلى تقديم تقرير عن أنشطتها في فترات دورية منتظمة، ويعرب عن اعتزامه استعراض هيكل وأنشطة اللجنة في موعد لا يتجاوز ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٣“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2002/26.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/١٢.